

臺斐經濟貿 e 雙週刊

Taiwan - SA Economic Bulletin

2021 年 9 月 1 日

No. 385



發行單位：駐南非代表處經濟組
總編輯：梁佳聿 組長
電話：011- 4428881 傳真：011- 4428108
訂閱 E-mail: ecdivisiontlo@gmail.com

本刊為免費刊物，歡迎傳閱，商業媒體非經同意，請勿轉載！

本刊所有內容不代表經濟組或駐南非代表處之立場。若有任何錯誤、疏失或造成任何損失，本組概不負責

目錄 Content

南非商情報導

南非 7 月生產者價格指數因油價上漲幅度趨緩而下降	4
南非 Massmart 集團將擴大參與電子商務	4
非洲朝向精實生產綠能機車的方向邁進	5
南非 Shoprite 集團宣布退出烏干達及馬達加斯加市場	5
IMF 提供南非 650 億斐鎊緊急紓困	6
南非國營電力公司 Eskom 綠能融資 消費者將從中獲益	6
資訊安全漏洞導致南非企業平均損失 4600 萬斐鎊	7
零售商 Checkers 南非第一家無收銀門市試營運	7
第 2 季南非汽車產業景氣復甦	8
南非政府公布 100 兆瓦發電規定	9

國內商情報導

BERI 2021 年第 2 次「投資環境風險評估報告」臺灣投資環境風險評比排名全球第 4 名	10
台電離岸風電里程碑 離岸一期 21 部風機全數完成初始併聯	12
五倍券挺愛店 振興加碼餐飲業	13
經濟部將持續與理念相近夥伴合作 共同提升供應鏈韌性，為疫後經濟復甦奠定基礎	14

專題報導

南非小型企業部紓困方案申請至 9 月 30 日截止	16
---------------------------	----

貿易投資機會	
San Heh Pharmaceutical Corporation Stsp Branch.	18
Voltronic Power.	18
Jonsa Technologies Co., Ltd.	18
CL Infinite Technology Co., Ltd.	18
Huarong Group.	18
Ho Ching Biotech Co., Ltd.	18
承閣有限公司	18
南非政府招標網站	18
台斐主要經濟指標	
南非經濟指標	19
台斐雙邊貿易指標	20
台灣商展檔期表	
臺北世貿大樓 2021 年 9 月至 2021 年 11 月商展檔期表	21
公告欄	
歡迎臺商刊登廣告	25

B南非商情報導 Business Report

南非 7 月生產者價格指數因油價上漲幅度趨緩而下降

南非國家統計局(Statistics SA)日前公布 2021 年 7 月生產者價格指數(PPI)通貨膨脹率為去年同期之 7.1%，低於 6 月份之 7.7%及 5 月之 7.4%，7 月份指數為本年度第三高，遠低於市場預期之兩位數字。7 月中間產品漲幅則自 6 月之 16.4%上升至 17.6%。

南非企業農業協會(Agbiz)表示 7 月份肉品價格漲幅下跌 11.5%，低於 6 月之 13.1%及 5 月之 15.1%，飼料用及食用穀類價格漲幅下跌至 11.4%，低於 6 月之 14%，預期未來數個月肉品價格漲幅趨緩。南非鋼鐵產業協會(Steel and Engineering Industries Federation of SA)則表示 7 月份 PPI 指數提供業者恢復景氣之動能。

南非國家統計局表示包括可樂、汽油、化學品、橡膠、塑膠產品價格漲幅呈現衰退，自 6 月之 15%下降至 11.7%，另紙張、印刷品、食品、飲料及香菸產品價格上漲幅度不大，導致 7 月 PPI 指數較 6 月為低。分析家表示由於消費者可支配所得減少加上油價趨於穩定，預期下半年 PPI 指數將呈現平緩趨勢。

經濟組 摘譯(8 月 27 日 The Star)

南非 Massmart 集團將擴大參與電子商務

經營南非 Game、Makro 及 Builder 等大賣場之 Massmart 集團日前表示，由於汽車經銷商等產業別已採取電子商務銷售商品，南非 Takealot 及其他電子商務平台經營策略成功，該集團 2020 年電子商務成長率高達 111%，為擴大該集團電子商務經營模式，該集團已洽談收購南非 OneCart 電子商務平台之可行性，預計未來數週內將可定案。

OneCart 電子商務平台與實體賣場及商店合作，自 2016 年成立迄今已完成 40 萬筆交易，消費者可透過該平台訂購乾貨、冷凍新鮮食品、酒精飲料、嬰兒用品、美妝用品及寵物用品。

經濟組 摘譯(8 月 26 日 The Star)

非洲朝向精實生產綠能機車的方向邁進

為解決通勤時由家中走向大眾運輸系統及下車後前往公司的交通問題(first mile, last mile)，南非企業家 Fezile Dhlamini-Mapela 於 2016 年大學畢業時，創立綠能電動機車公司 Green Scooter。

該公司與瑞典公司 Clean Motion 合作生產全電動式三輪機車，可乘坐駕駛一名與乘客兩名，每次充電時間僅需 3 至 4 小時，載重達 280 公斤，稅前售價為 9 萬至 11 萬斐幣。該產品省油且適用許多中小企業客戶於貨運用途，包含耗損折舊，每公里費用為 44 斐分，遠低於傳統機車費用每公里 2.2 斐幣。

因疫情致該公司抓住商機，於 2020 年開始食物與其他貨品配送業務，範圍在約堡索維托(Soweto)與亞力山卓(Alexandra)區域。另該公司業務擴展迅速，每周約有 20 至 30 輛新車訂單，未來規劃進入北美與拉丁美洲市場。

經濟組 摘譯(8 月 23 日 Business day)

南非 Shoprite 集團宣布退出烏干達及馬達加斯加市場

南非 Shoprite 集團日前表示繼退出奈及利亞及肯亞零售市場後，該集團計畫退出烏干達及馬達加斯加市場，由於迄 2021 年 7 月為止該集團營收達 1680 億斐鎊，較去年同期成長 8.1%，其中南非市場持續成長，部分扣除酒精飲料營收共成長 9.7%，所屬之 Checkers 及 Checkers Hyper 營收成長 10.9%，OK、House and Home 等家具零售部門營收成長 24.6%，未來將集中心力經營南非本地市場。Shoprite 集團退出烏干達及馬達加斯加市場後，相關賣場預計將由法國家樂福(Carefour)接手。

分析家表示，南非 Shoprite 集團改變營運方針主要原因包括：匯率持續走低、一般通貨市場價格偏低、通膨導致消費者可支配所得減少；疫情導致線上電子商店崛起，前往實體商店消費減少，且疫情導致抗疫成本支出增加，此外烏干達政府於 2020 年開始積極提倡 Buying Local，導致該集團在烏干達 5 家賣場業績慘跌。

經濟組 摘譯(8 月 23 日 The Star)

IMF 提供南非 650 億斐鎊緊急紓困

國際貨幣基金(IMF)日前宣布通過 650 億斐鎊(約 41.6 億美元)特別提款權(SDR)，本次通過之特別提款權金額為 IMF 歷年來最高一次，以協助世界各國提高資金流量對抗疫情，未來各會員國將依照配額補足該特別提款權。IMF 表示本次特別提款權將能有效解決全球金融儲備不足之情形，建立金融信心並促進全球經濟發展。

分析家表示為協助各國後疫情時代恢復景氣，若依照出資比例，非洲國家僅能分配 330 億美元，2300 億美元將分配給中低收入國家，而 G7 國家可獲得超過 2800 億美元。G7 等富有國家不應享有 40%特別提款權，應將相關款項捐給其他低度開發或開發中國家。

分析家表示特別提款權將能協助穩定南非外匯儲備，因南非利率遠高於其他先進國家，南非債券仍有市場吸引力。去年南非獲 IMF 提供 700 億斐鎊援助，IMF 表示盼南非能加快疫苗施打進度，並儘快自暴動造成之 500 億斐鎊經濟損失中恢復，惟仍應觀察南非脆弱經社結構可能產生之影響及政府是否能有效控制財政赤字。

經濟組 摘譯(8 月 23 日 The Star)

南非國營電力公司 Eskom 綠能融資 消費者將從中獲益

南非再生能源獨立供應商計畫(REIPPP)早期規定 20 年期的南非國營電力公司 Eskom 購電協議，其中太陽能價格為 4.02 斐幣/kWh；風能價格為 1.67 斐幣/kWh。該發電成本目前在 2016 年時降至太陽能價格為 96 斐分/kWh；風能價格為 76 斐分/kWh。

政府與業者為早期高額發電成本爭論不休，目前就購電協議雖仍未重新協商，南非能礦部批准可就相關 4 個發電項目重新融資。若這 4 項發電項目完成再融資後，可望節省 15 億斐幣的成本，亦將使未來消費者部分用電費用減少。

經濟組 摘譯(8 月 23 日 Business day)

資訊安全漏洞導致南非企業平均損失 4600 萬斐鎊

IBM 日前公布研究結果顯示，2020 年 5 月至 2021 年 3 月疫情期間因居家上班比例大幅增加，員工須透過雲端存取機敏資料及網路傳輸，而網路安全等級未隨之提高，加上資安人員輪流上班未能即時掌握，南非企業因資安漏洞共損失 4600 萬斐鎊，較前一年提高 15%，為過去六年來最高。

據該研究報告，主要資安漏洞來自電子郵件，造成之損害達 7100 萬斐鎊，南非企業平均花費 214 日始能偵測漏洞，須在耗時 52 日始移除資安漏洞，每件遭竊資訊平均損失為 2300 斐鎊，若為金融業、製造業及服務業，每件遭竊資訊平均損失為 1548 斐鎊，能於 200 日內偵測並阻止資安漏洞之企業可減少 700 萬斐鎊損失。

企業若能採取人工智慧、加密、資安測試及網路防衛等措施，將可有效減少 270 萬斐鎊至 330 萬斐鎊資安漏洞損失。

經濟組 摘譯(8 月 19 日 The Star)

零售商 Checkers 南非第一家無收銀門市試營運

零售商 Checkers 母公司 Shoprite 將借助科技，發展演算法技術，提昇商品辨識度，以提高消費者購物便利程度與觀察消費者行為。該公司在開普敦將啟動南非第一家無收銀門市，初期店內僅有 40 項商品，且暫時僅對該公司員工開放。

美國電商龍頭亞馬遜首開先例，成立線下無人商店。Shoprite 受到亞馬遜啟發，試營運南非第一家無收銀門市，未來商家藉由店內攝影

機與感測裝置，了解顧客購物品項並計算購買金額：消費者僅利用手機即可購物付款。

Shoprite 並將投入更多資源在數位營運上，藉科技、數據與創新來優化消費者體驗。另 Checkers 目前積極進入高端食品零售市場，已造成競爭對手 Woolworths 一定壓力。

經濟組 摘譯(8月19日 Business day)

第 2 季南非汽車產業景氣復甦

南非汽車產業公會(Naamsa)日前公布 2021 年第 2 季南非新車銷售較去年同期成長 148.6%，較前一季略衰退 2.9%，由於第二季經濟成長率為 4.6%，顯示南非國內消費信心仍有不足。

第 2 季汽車出口力道強勁，2021 年上半年汽車出口較去年同期成長 66%，仍低於 2019 年上半年 0.9%。此外第 2 季勞動雇用增加 390 個工作機會至 30315，另因國內外市場需求強，第 2 季設備利用率較去年同期大幅成長 173%。

受疫情影響，車用半導體供應仍然短缺，部分業者表示鋼材供應不足，汽車業者仍依據汽車製造發展計畫(Automotive Production Development Projects)投入 92 億斐鏹資本，以提升產能滿足外銷市場。

2020 年南非經濟成長率為-7%，本年景氣復甦快速，汽車產業持續提升產能，盼能儘速回復因疫情爆發減少之產能及銷售量。南非汽車產業公會認為未來半年新車銷售、汽車進出口及產能及整體市場將持續改善。

經濟組 摘譯(8月17日 The Star)

南非政府公布 100 兆瓦發電規定

南非礦業資源暨能源部頃公布第二階段的電力法，允許私人企業無相關執照可發電至 100 兆瓦。此次規定允許電力可從連結端經由第三方配送至終端消費端。

南非太陽能產業協會(SA Photovoltaic Industry Association)對此次規定稱善，第三方發電可為嵌入式發電廠，透過與配電業者簽約來適用第二階段的電力法。業者對此次規定期待已久，預計業者將因此加速興建配電廠的速度。

另本次規定 100 兆瓦無需有相關執照，僅需與相關政府機構法規相符且須在南非國家能源規定機構(National Energy Regulator of SA)有案登記。本次電力法公布被視為是提升國家電網供應與解決南非缺電之重要措施。

經濟組 摘譯(8 月 13 日 Business day)

B國內商情報導 Business Report

BERI 2021 年第 2 次「投資環境風險評估報告」臺灣投資環境 風險評比排名全球第 4 名

投資業務處 2021/8/31

美國商業環境風險評估公司(Business Environment Risk Intelligence；簡稱 BERI) 2021 年第 2 次(8 月)的「投資環境風險評估報告」指出，臺灣的投資環境風險評比(Profit Opportunity Recommendation；POR)排名居全球第 4 名(與 2021 年第 1 次)同名，總分 61 分(與 2021 年第 1 次同分)；在列入評比的全球 50 個主要國家中，次於瑞士、挪威、南韓。

臺灣投資環境風險在本次評比列為 1C 等級。展望 2022 年臺灣排名全球第 3 名，評分 62 分；2026 年全球第 3 名，評分 66 分。

在亞洲地區臺灣排名僅次韓國，其他亞洲國家排名分別為新加坡(全球第 5 名、57 分)、中國大陸(全球第 10 名、55 分)、日本(全球第 14 名、52 分)、印尼(全球第 19 名、50 分)、越南(全球第 20 名、49 分)、馬來西亞(全球第 22 名、47 分)、菲律賓(全球第 24 名、45 分)、印度(全球第 27 名、43 分)、泰國(全球第 42 名、37 分)。

BERI 於每年 4 月、8 月及 12 月發布「投資環境風險評估報告」，針對營運風險、政治風險及匯兌風險等 3 大指標，以跨國企業角度，評估企業在各國從事投資可能獲利情形，作為評鑑投資環境優劣的依據。

一、營運風險指標：全球第 3 名、亞洲第 1 名

臺灣營運風險指標排名為全球第 3 名，評分為 63 分(上次第 3 名，61 分)；次於美國(全球第 1 名、67 分)、瑞士(全球第 2 名、64 分)。在亞洲排名為第 1 名，其他亞洲國家排名分別為：南韓(全球第 4 名、60 分)、越南(全球第 8 名、56 分)、菲律賓(全球第 10 名、55 分)、印尼

(全球第 11 名、54 分)、印度(全球第 12 名、53 分)、中國大陸與新加坡(同為全球第 18 名、49 分)、馬來西亞(全球第 20 名、48 分)、日本(全球第 30 名、40 分)、泰國(全球第 36 名、38 分)。

BERI 預期我國 2022 年營運風險排名第 3 名(64 分)，2026 年排名第 3 名(68 分)。2021 年第 1 季實質 GDP 較去年同期增長 8.9%，這是十年來最佳的表現，主要歸因於出口成長 21.3%(前季為 7.6%)。6 月初的工業生產較去年同期增長 16.5%，高於前一個月的 14.1%，且已連續增長 16 個月。

本次報告公布的營運風險指標 15 項副指標，臺灣排名全球前 5 名有 10 項：政策延續性(第 2 名)、國際收支平衡(第 5 名)、經濟成長(第 2 名)、貨幣兌換(第 3 名)、合約執行力(第 4 名)、勞動成本與生產力(第 3 名)、專業服務及合約(第 2 名)、通訊與運輸(第 2 名)、短期信貸(第 1 名)、長期貸款及風險資本(第 2 名)，而對外商態度(第 6 名)、國際化(第 9 名)、行政效率(第 6 名)、當地管理及合作夥伴(第 6 名)亦排名前 10 名。

二、政治風險指標：全球第 25 名、亞洲第 7 名

臺灣政治風險指標排名全球第 25 名、評分 40 分(上次第 21 名、41 分)。在亞洲地區排名第 7 名，次於新加坡(全球第 4 名、59 分)、中國大陸(全球第 5 名、58 分)、南韓(全球第 8 名、52 分)、日本(全球第 11 名、49 分)、越南(全球第 14 名、47 分)、印尼(全球第 17 名、45 分)；其他亞洲國家排名如下：菲律賓(全球第 33 名、36 分)、印度(全球第 34 名、35 分)、馬來西亞與泰國(同為全球第 39 名、32 分)。

BERI 預測，我國 2022 年政治風險排名第 27 名(41 分)，2026 年排名第 19 名(50 分)。

三、匯兌風險指標：全球第 1 名

臺灣匯兌風險指標列為全球第 1 名，評分 81 分(上次第 1 名、80 分)。其他亞洲國家排名依次為：南韓(全球第 3 名、75 分)、日本(全球第 9 名、68 分)、新加坡(全球第 11 名、63 分)、馬來西亞(全球第 12 名、62 分)、中國大陸(全球第 14 名、59 分)、印尼(全球第 21 名、51

分)、菲律賓(全球第 31 名、44 分)、越南(全球第 37 名、43 分)、印度(全球第 38 名、42 分)、泰國(全球第 41 名、41 分)。

今年匯兌風險評等維持第 1 名，6 月份商品貿易順差從去年同月的 49.84 億美元擴大至 51.41 億美元。由於市場對科技產品的強勁需求，出口收入增長了 35.1%。經常帳結餘受益於貿易收支的持續改善，今年第 1 季貿易順差達到 259.61 億美元，比 2020 年同期增加 90.31 億美元，是有史以來第 3 大貿易盈餘。

匯兌風險指標共有 4 項副指標，臺灣在「外匯法令架構」、「國際儲備」、「外匯創造能力」及「國外負債」均排名全球第 1。

台電離岸風電里程碑 離岸一期 21 部風機全數完成初始併聯

台灣電力公司 2021/8/28

台電公司離岸一期風力發電工程共 21 部風機於昨(27)日全部完成初始併聯，接下來將持續進行試運轉及調校，完成測試後接受調度，加入供電行列。台電表示，去(2020)年新冠疫情爆發，國內外離岸風電工程施作均受影響，台電施工團隊仍排除困難，於不利施工的冬季，出動大型支援船配合特殊動態補償舷梯，克服惡劣海象，今年順利完成海纜埋設、風機吊裝，至昨日完成全部風機併聯，成為彰化外海離岸風場率先併網的指標性工程。

台電表示，離岸風電工程需配合海象，海上可施工時間約為 4 月至 9 月，可謂分秒必爭。台電離岸一期風電工程自去年開始水下結構及風機安裝，即遭遇新冠肺炎疫情影響，致工作船抵台時間延遲，有利施工的時間也相對縮短；台電仍使命必達，在東北季風影響期間，為克服登塔作業因浪高限制無法進行作業之困難，從新加坡緊急引進動態補償式舷梯(Gangway)，以確保技術人員可以順利登塔作業，並在 109 年底順利完成 2 部風機併聯發電。

台電指出，離岸一期風電工程 21 座風機先後在今年 5 月完成風機陣列海纜埋設，6 月完成所有 21 部風機吊裝，並進行如螺栓鎖固、電纜接線、海纜連接、冷試俾、海纜加壓、熱試俾等試驗，於昨日全數

達成初始併聯，接續進行試運轉及調校完成後，依能源局相關規定申請電業竣工查驗，後續配合能源局安排現勘查驗與審查程序，待換發電業執照後即可開始商轉。

台電說明，離岸一期風電工程開發地點位於彰化縣芳苑鄉西側海域約 8 公里處，面積約 836 公頃，相當於 32 座大安森林公園，是能源局離岸風場示範案之一，共設置 21 部風機總裝置容量為 109.2 MW，一年平均可發出約 3.6 億度電，可供給近 9 萬家戶一年用電。台電也對交通部航港局、中部航務中心、彰化縣政府、彰化區漁會、地方民代的支持與協助，表示萬分感謝。

台電公司將持續配合政府能源轉型政策，積極發展潔淨再生能源，邁向低碳電力，同時確保穩定供電，為經濟發展及環境保護盡一份心力。

五倍券挺愛店 振興加碼餐飲業

商業司 2021/8/26

受疫情影響，全國中小型店家及營收明顯下滑，其中以餐飲業受影響最大。尤其餐飲業前一段時間配合防疫政策，禁止內用改採外帶，對整體營收有相當影響。根據經濟部統計處資料，今年 6 月餐飲業營業額年減 39.9%，為有統計資料以來最大減幅，而夜市小店家糕餅伴手禮業者，也因遊客減少，受創嚴重。因此經濟部也規劃推動 500 元「好食券」加碼振興措施，協助餐飲、糕餅業及夜市等中小企業度過疫情難關。

經濟部表示，餐飲業中 99.6% 為中小企業與店家，受到禁止內用及民眾減少外出影響，受創嚴重。因此配合行政院提振內需消費政策，經濟部推出「好食券」加碼優惠，以加強提振餐飲消費，民眾只要綁定數位五倍券，除了政府發給的 5,000 元消費額度外，有機會再獲得 500 元的「好食券」加碼優惠，只要先消費 500 元於餐飲、糕餅店家或夜市／市場等小微店家、攤商，政府就會再回饋 500 元，得到加碼優

惠民眾，就等於有 5,500 元的振興消費額度，也可加速受創嚴重的小微店家振興。

此外，經濟部王美花部長特別要感謝台塑集團慷慨協助。為響應政府協助中小企業紓困加速振興，台塑王文淵總裁致電王部長，表達希望在疫情期間，展現企業社會責任與對台灣的關懷，因此台塑旗下的台灣塑膠工業、南亞塑膠工業、台灣化學纖維、台塑石化等公司已聯合捐贈 10 億元，讓經濟部專款用於中小型店家的紓困振興。為讓這筆捐款發揮最大的效益，經濟部將原先規劃振興的 10 億元預算，再加上台塑的 10 億元捐款，原本可發放份數從 200 萬份增加到 400 萬份，都會用於這次餐飲、糕餅業及夜市小微店家的「好食券」振興加碼。

經濟部將持續與理念相近夥伴合作 共同提升供應鏈韌性，為疫後經濟復甦奠定基礎

國際貿易局 2021/8/21

有關媒體報導 3 位美國參議員致函蕭美琴大使，針對車用晶片短缺影響疫後美國經濟復甦，盼我方協助一事，經濟部指出，我國半導體業者一向全力配合各國客戶供應所需晶片，已建立深厚可信任合作關係。

鑒於美歐經濟景氣復甦，消費性電子產品及汽車產業需求大幅提升，對晶片的需求也更為殷切。雖然全球車用晶片主要由外國垂直整合製造(IDM)廠商供應，我國半導體代工製造廠商也非主要供應商，但相關晶片製造商皆全力配合各國客戶，正面回應相關需求，協助解決車用晶片問題。

鑒於晶片需求仍持續，經濟部王美花部長已親自聯繫我國內半導體廠商，了解我晶片業者今年上半年都在積極解決車用晶片短缺問題，而且將會繼續努力。我國廠商透過動態調整、重新分配晶圓產能支援全球汽車產業，以某主要業者為例，今年上半年跟去年上半年相比，成功地增加 30% 的 MCU 出貨供車用晶片，預計全年增加的比例將較去年全年多 60%，此數量跟疫情前相比也多了 30%。雖然車用晶片

產業鏈長且複雜，但在我國業界全力配合下，就晶片製造廠的車用晶片生產部分，業界評估，供需應可於今年 Q4 達到平衡。

臺灣半導體產業具備完整上、中、下游優勢，並長期與全球領先晶片業者及國際車用半導體業者合作。為呼應來自全球客戶的殷切需求，我相關業者已積極擴產，並舒緩未來幾年市場成長需求。經濟部將持續協助我商多元布局，共同打造疫後經濟復甦與成長。

經濟部及我國半導體廠商高度重視與理念相近夥伴之合作，也會持續共同打造安全、可信任、具韌性之供應鏈，並深化經貿關係，為疫後經濟復甦奠定良好基礎。

專題報導 Special Report

南非小型企業部紓困方案申請至 9 月 30 日截止

有關南非政府因應暴動重建紓困方案，其中小型企業發展部 (Department of Small Business Development) 提供小型企業復甦計畫與非正式商家補助計畫等 2 項紓困方案如下：

一、企業復甦計畫：

* 申請對象：

- 1、未投保之小型企業
- 2、有營運成本、機械設備與家具等資金需求之小型企業
- 3、向其他金融機構借貸資金之小型企業亦得申請

* 紓困方式：

1、融資

混合式融資：60%為補助金，40%為貸款，貸款利率 5%，就那他省與豪登省的小型企業，延期償付首次款項期間最長可達 12 個月；其他省份之小型企業延期償付首次款項期間最長可達 6 個月，還款期限最長可達 60 個月，每家企業最高金額為 200 萬斐幣。

2、非融資

投資前：協助各項申請程序

投資後：依企業需求，協助制訂客製化企業發展方案

* 聯絡窗口：請將申請表填畢後，電郵至 BRP@sefa.org.za

二、非正式商家補助計畫：

*申請對象：非正式商家，須透過公協會申請

*紓困方式：

1、融資：一次性給予非正式商家 3,000 斐幣

2、非融資：非正式商家須有意願接受小型企業發展處提供企業發展之相關服務

*非正式商家無須在南非商業暨智財局(CIPC)與國稅局(SARS)登記

*聯絡窗口：非正式商家補助計畫：申請表填畢後，請透過公協會將電郵至 sefainformaltraders@nedbank.co.za

三、有關以上兩項計畫之申請表與紓困條件：請詳閱以下網站

dsbd.gov.za；seda.org.za；sefa.org.za。洽詢電話 0860 663

7867。*上述兩案截止日期為本年 9 月 30 日

因涉及個資，請受損台商自行聯繫申請。倘有問題，歡迎聯繫本組

駐南非代表處經濟組撰寫

B 貿易投資機會 *Business Opportunity*

公司名稱	產品項目	聯絡人	聯絡方式	備註
San Heh Pharmaceutical Corporation Stp Branch.	銷售 動物藥品	Jonathan Chen	Tel: 886 9 1173 2887 網站: www.san-heh.com E-mail: jonathan@san-heh.com.tw	臺灣臺商 徵求本地 合作夥伴
Voltronic Power.	銷售 供電設備	Doris Wang	Tel: 886 2 2791 8296 ext.3219 Fax: 886 2 8791 8216 網站: www.voltronicpower.com E-mail: doris@voltronic.com.tw	
Jonsa Technologies Co., Ltd.	銷售 天線、電纜及轉接頭	Conny Chen	Tel: 886 49 226 0666 ext.620 Fax: 886 49 226 0675 網站: www.jonsa.com.tw E-mail: conny@jonsa.com.tw	
CL Infinite Technology Co., Ltd.	銷售 婚禮禮品及文具及耶誕節用品	Chloe Chang	Tel: 886 4 26152 878 Fax: 886 4 2615 2671 網站: www.clitech.com.tw E-mail: chloe.chang@clitech.com.tw	
Huarong Group.	銷售 塑膠射出機	Wei Hsiao	Tel: 886 6 795 6777 Fax: 886 6 795 1666 網站: www.huarong.com.tw E-mail: wei@huarong.com.tw	
Ho Ching Biotech Co., Ltd.	銷售 健康食品	Vicky Hsieh	Tel: 886 6 796 5666 ext.14 Fax: 886 6 796 5668 網站: www.hochingfoods.com.tw E-mail: hosheng.h188@msa.hinet.net	
承閣有限公司	銷售 自動化防疫材料器材設備	Wang Zhiqiang	Tel: 886 4 2539 5775 Mobile: 886 9 8927 8122 E-mail: thk.nsk@gmail.com	

有關南非政府標案商機，南非政府招標網站常不定期公告各中央部會、省政府、地方政府之採購訊息，敬請臺商多加利用。

南非政府招標網站：<http://www.gov.za/documents/tender>

E 南非主要經濟指標

Economic Indicators

類別		月/季	最近	前月/前季
關鍵指標	經濟成長率	2021 第 1 季	4.6%	6.3%
	失業率	2021 第 2 季	34.4%	32.6%
通貨膨脹指數(年度增減比)	消費者物價指數	7 月	4.6%	4.9%
	生產者物價指數	7 月	7.1%	7.7%
產業指標 (年度成長率)	新房車銷售量	7 月	9.1%	28.0%
	新商用車銷售量	7 月	-8.7%	9.0%
	零售業	6 月	10.4%	16.3%
	批發業	6 月	10.3%	31.4%
	製造業生產總量	6 月	12.5%	36.3%
	礦產業生產總量	5 月	21.9%	117.4%
貿易指標	進口總額(斐鎊)	7 月	1080.4 億	1088.5 億
	出口總額(斐鎊)	7 月	1450.1 億	1633.3 億
	貿易順差(斐鎊)	7 月	369.7 億	544.8 億
黃金外匯存底	黃金存底(美元)	7 月	73.7 億	70.9 億
	外匯存底(美元)	7 月	445.4 億	448.2 億

類別		2021.9.1	1 個月前	1 年前	1 年最低點	1 年最高點
匯率表	美元兌斐幣	14.53	14.88	16.94	13.43	17.13
	歐元兌斐幣	17.05	17.55	19.99	16.34	19.99
	英鎊兌斐幣	19.87	20.53	22.34	19.01	22.44
	斐幣兌日幣	13.00	13.52	15.96	12.27	16.22
	斐幣兌人民幣	0.44	0.43	0.40	0.39	0.47
利率表 (%)	主要利率	7.00	7.00	7.00	-	-
	可轉讓定期存單利率 (3 個月)	3.75	3.75	3.50	-	-
	基準利率	3.50	3.50	3.50	-	-
原物料價格	黃金(美元/盎司)	1818	1781	1940	1687	1990
	白金(美元/盎司)	1013	997	933	838	1306
	鐵礦石(美元/噸)	147.25	145.59	123.50	114.74	238.64
	原油(美元/桶)	71.29	64.77	44.63	36.90	77.79

台斐雙邊貿易金額

Bilateral Trade Position

2021年(月)別	貿易總值(含復運資料)		出口+復出口(臺至斐)		進口+復進口(臺自斐)		出(入)超值(含復運資料)	
	金額 (美元)	增減比% (同期)	金額 (美元)	增減比% (同期)	金額 (美元)	增減比% (同期)	金額 (美元)	增減比% (同期)
1月	65,540,060	-17.417	41,628,435	-11.935	23,911,625	-25.492	17,716,810	16.729
2月	81,040,222	41.106	46,055,375	26.768	34,984,847	65.794	11,070,528	-27.307
3月	106,515,258	38.675	58,558,221	21.224	47,957,037	68.250	10,601,184	-46.465
4月	81,564,460	100.837	49,357,074	114.366	32,207,386	83.125	17,149,688	215.427
5月	115,776,828	48.839	46,896,891	10.758	68,879,937	94.331	-21,983,046	---
6月	113,216,292	85.952	48,330,120	69.760	64,886,172	100.173	-16,556,052	319.630
7月	118,428,979	24.022	43,468,369	47.703	74,960,610	13.472	-31,492,241	-14.029
8月								
9月								
10月								
11月								
12月								
累計	680,116,668	39.266	332,386,068	30.259	347,730,600	49.122	-15,344,532	---

資料來源：經濟部國際貿易局

T 世貿商展檔期表 Trade Exhibitions

2021 年 9 月~ 2021 年 11 月臺灣商展檔期表

日期	展覽名稱	主辦單位	聯絡電話
9/1-9/3	2021 台灣國際扣件展	高雄展覽館	07 2131188
9/2-9/4	臺灣智慧農業週	南港展覽館 1 館	02 25875802
9/3-9/6	2021 上聯台北寵物用品博覽會(秋季展)	世貿一館	02 27597167
9/3-9/6	台北國際室內設計家具名床大展暨居家用品展	世貿一館	02 27979559
9/3-9/6	第 17 屆台北 3C 電腦電玩電器空調影音展 第 22 屆台北國際電腦多媒體展、第 19 屆 台北國際數位影音家電展	世貿一館	02 27597167
9/8-9/11	2021 高雄國際儀器化工展	高雄展覽館	07 2131188
9/8-9/11	2021 高雄自動化工業展	高雄展覽館	07 2131188
9/17-9/19	2021 新創生活展	高雄展覽館	07 2131188
9/17-9/20	高雄嬰兒與孕媽咪用品暨兒童玩具博覽會	高雄展覽館	07 2131188
9/18-9/20	台北結婚採購節(台北結婚博覽會)/台北國際珠寶玉石精品展	世貿一館	02 27979559
9/18-9/21	第六屆台灣藝術博覽會、台北國際手創藝術暨海峽兩岸手創藝術展	世貿一館	02 26582098
9/24-9/27	2021 上聯台北國際美容美甲美髮展/2021 韓國美容展	世貿一館	02 27597167
9/24-9/27	2021 台北國際素食·佛事用品工藝品·茶文化產業展(夏季展)	世貿一館	02 27597167

9/24-9/27	2021 台北國際連鎖加盟大展－秋季展	世貿一館	02 25235118
10/1-10/4	2021 年台北國際夏季旅展(原 7 月延檔舉辦)暨秋季旅展、台灣伴手禮觀光特產展	世貿一館	02 27979559
10/1-10/4	第 22 屆新世紀家具精品大展	世貿一館	03 4593700
10/1-10/4	第十五屆台北國際健康促進展	世貿一館	02 27979559
10/6-10/9	台北國際包裝工業展覽會	南港展覽館 1 館、2 館	02 27255200
10/6-10/9	台北國際食品加工機械展&臺灣國際生技製藥設備展	南港展覽館 2 館	02 27255200
10/6-10/9	台北國際食品加工機械展&臺灣國際生技製藥設備展	南港展覽館 1 館	02 27255200
10/6-10/9	台北國際食品展覽會	南港展覽館 1 館 世貿一館	02 27255200
10/6-10/9	台灣國際飯店暨餐飲設備用品展	南港展覽館 2 館	02 27255200
10/8-10/11	2021 台北創意文具展	世貿一館	02 27597167
10/8-10/11	TBME-第 23 屆台北國際嬰兒與孕媽咪用品暨童裝展(秋冬季)、2021 上聯台北孕婦幼兒用品展、2021 台北國際兒童博覽會暨益智教育展(秋冬季)	世貿一館	02 27597167
10/13-10/15	2021 年台北紡織展	南港展覽館 1 館	02 23417251
10/14-10/16	台灣國際水週	世貿一館	02 27255200
10/14-10/16	台灣國際醫療暨健康照護展	南港展覽館 2 館	02 27255200
10/14-10/16	台灣創新技術博覽會	世貿一館	02 27255200
10/20-10/22	台北國際電子產業科技展	南港展覽館 1 館	02 27255200
10/21-10/24	2021 高雄國際建材大展	高雄展覽館	07 2131188

10/20-10/22	台灣國際智慧移動展	南港展覽館 2 館	02 27255200
10/22-10/24	台北婚紗攝影、結婚體驗日	世貿一館	03 3632556
10/22-10/25	2021 台北國際藝術博覽會	世貿一館	02 27423968
10/27-10/29	台灣國際智慧能源週	南港展覽館 1 館	02 27255200
10/28-10/31	2021 高雄國際食品展	高雄展覽館	07 2131188
10/28-10/31	2021 高雄國際飯店、餐飲暨烘焙設備用品展	高雄展覽館	07 2131188
10/29-10/30	2021 台北金融科技展	世貿一館	02 23932836
10/29-11/1	2021 台北國際精緻酒展	世貿一館	02 27597167
10/29-11/1	第十五屆台北國際素食展暨茶藝博覽會	世貿一館	02 27979559
11/4-11/7	2021 台北國際建材家具大展	世貿一館	02 86925588
11/4-11/7	亞洲生技大會-亞洲生技大展	南港展覽館 2 館	02 26596000
11/4-11/7	亞洲美容保養、生技保健大展	南港展覽館 2 館	02 26596000
11/5-11/9	2021 台北國際旅展	南港展覽館 1 館	02 27522898
11/10-11/12	2021 亞洲永續供應+循環經濟會展	高雄展覽館	07 2131188
11/10-11/14	資訊月	世貿一館	02 25774249
11/10-11/14	臺灣教育科技展	世貿一館	02 25774249
11/11-11/13	亞太區農業技術展覽暨會議、臺灣畜牧暨養殖漁業展覽暨會議	南港展覽館 1 館	02 27383898
11/12-11/15	台北國際 ACG 博覽會、2021 年第六屆台北國際電影玩具暨玩具創作大展	世貿一館	02 27979559
11/18-11/20	台北國際照顧科技應用展	世貿一館	02 77296189

11/19-11/21	2021 台北國際婚紗展、台北國際珠寶玉石展	世貿一館	02 27597167
11/26-11/28	2021 亞洲樂齡智慧生活展	高雄展覽館	07 2131188
11/26-11/29	2021 高雄市旅行公會國際旅展	高雄展覽館	07 2131188
11/26-11/29	2021 高雄國際美容化妝品展暨美甲美睫博覽會	高雄展覽館	07 2131188
11/26-11/29	2021 上聯台北國際寵物用品博覽會(冬季展)、2021 台北貓展	南港展覽館 1 館	02 27597167
11/26-11/29	2021 台北國際戶外休閒運動用品展	世貿一館	02 27597167
11/26-11/29	TBME-第 23 屆台北國際嬰兒與孕媽咪用品展(夏季展)、2021 上聯台北孕婦幼兒用品展	世貿一館	02 27597167
11/26-11/29	台北國際寶石·翡翠·珊瑚·古玩典藏展	世貿一館	02 27597167
11/26-11/29	第 14 屆台北國際佛事用品雕刻藝品展、2021 兩岸工匠技作展、第 14 屆台北國際素食養生展(秋季展)	世貿一館	02 27597167
11/26-11/29	第 9 屆台灣國際旅遊展—秋季旅展、2021 台北兩岸旅展、第 15 屆台北國際觀光博覽會(TTE)、2021 台灣觀光特產暨伴手禮國際博覽會	世貿一館	02 27597167

資料來源：臺北世貿中心 (www.twtc.com.tw),高雄展覽館 (www.kecc.com.tw)

公告欄 Notice Board

歡迎臺商刊登廣告

本「臺商公告欄」係專為服務我旅斐臺商而設，凡我旅斐臺商及僑胞，如擬進行企業形象宣傳、公司產品促銷、工商情報、企業活動、慈善公益、徵才及求職、募款及援助、二手商品轉贈或交易等皆可以電郵向本組投稿，免費刊登廣告。

有興趣投稿者敬請將刊登內容以電子郵件傳送本組，本組收件後會免費刊登 1 次，如擬再次刊登需重新提出申請。

另本組對刊登之內容保留審閱之權利，如有違中華民國國家利益或有違風序良俗及商業道德情形將不予刊登。

聯絡專線：011- 4428881

投稿電郵：economy.taiwan@gmail.com



臺斐經濟貿易雙週刊 第 385 期《完》